

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4,  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes			3 Consegna n./ Delivery Note No. <b>26216642</b>	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date <b>17.01.2024</b>
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	Fattura/Invoice
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	8 Nr./No.
		Articolo		9 Data/Date
Incoterms <b>FCA HAGUENAU</b>				

N. fornitore/ Supplier No. <b>91000197</b>	VAT reg.nr.: <b>IT04886850728</b>
-----------------------------------------------	--------------------------------------

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. <b>550004094201</b>	10 Vostro riferimento / Your Reference <b>416</b>	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department <b>AMDIRF-P08L</b>	13 Tel. <b>+33390552575</b>	14 Nr. destinatario/ Receiver No. <b>24466</b>	16 Nr. d'ordine/ Order No. <b>217970</b>
			Mr Francois Sirufo			

19 Codice destinazione/ Shipping Code <b>Flash Europe GmbH</b> <b>Autocarro / Standard</b>	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross <b>1.140,0 KG</b>	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing <b>3 x TBA-520892, 96 x TBA-501643, 12 x TBA-501644, 3 x 1208</b>	Porto assegnato/ Not Free <input checked="" type="checkbox"/>	Netto/Net <b>817,8 KG</b>	
22 Specifica di destinazione/ <b>21362707</b>	26 Destinazione Receiving Location <b>14248</b>	<b>180358712</b>	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	<b>360778 5013204124</b>		

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Quantity Qtà Unitaria	31 ME/ Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	576	PZ	26216642/10

**KUENRICH** S.r.l.

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

403283230

403283934

403282534

18 GEN 2024

Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
**550004094201**

Lotto / Batch  
**0089138712**

Quantità / Quantity  
**576 PZ**

Ursprungslant / Country of origin  
Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	403283230	272,6 KG	380,0 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230624332-0000-10 L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
2	403283934	272,6 KG	380,0 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230624332-0000-10 L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
3	403282534	272,6 KG	380,0 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230624332-0000-10 L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	26216642
4 Data spedizione/ Shipping Date	17.01.2024

3,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	086612476-0000	TBA-520892
96,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	086612417-0000	TBA-501643
12,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	086612441-0000	TBA-501644
3,000	P-38-A1208 Lid BL-VDA-1210X810X83.5-PP	000716820-0000	1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Document Unique de Transport  
 LETTRE DE VOITURE  
 16662-1 INTERNATIONAL  
 CMR

1<sup>o</sup> exemplaire destiné au commettant : (à retourner par le dernier transporteur)  
 1<sup>o</sup> Copy for: orderer (to be returned by the final carrier)  
 1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken)

No: ex20342933

Date / Datum 17/01/24



Shipment Number: AL2401F2KK

**Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur**

Raison Sociale / Name / Firma: **FLASH**

Adresse - Address: \_\_\_\_\_

N°TVA - VAT - USt-IdNr: \_\_\_\_\_

RCS - Co.Reg - HRB: \_\_\_\_\_

Agence/Brach name/Name Agentur: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

National  International  **CMR**

**EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER**

Raison sociale - Name - Firma: **SCHAEFFEL FRANCE**

Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit: \_\_\_\_\_

Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum: \_\_\_\_\_

Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum: \_\_\_\_\_

Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **93 ROUTE DE BITCHE, 67600, HAGUENAU, FR**

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Personne à contacter - Contact - Kontaktperson: **SCHAEFFEL FRANCE Service expedition**

NOUVEAU SIGNATAIRE - NAME OF THE SIGNER - NAME DES UNTERZEICHNERS: \_\_\_\_\_

SIGNATURE OF THE DEPARTER: \_\_\_\_\_

SIGNATURE OF THE SENDER: \_\_\_\_\_

UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: \_\_\_\_\_

**DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER**

Raison sociale - Name - Firma: **MAENA PT**

Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit: \_\_\_\_\_

Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum: \_\_\_\_\_

Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum: \_\_\_\_\_

Adresse - Address - Zusteladresse: **4 VIA DEI CICLANI, 70026, MODUGNO, IT**

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Personne à contacter - Contact - Kontaktperson: **KUENIG NAGEL S.r.l.**

NOUVEAU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: \_\_\_\_\_

SIGNATURE OF THE CONSIGNEE: \_\_\_\_\_

UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: \_\_\_\_\_

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditions / Conditions / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
3	publ		1140 kg	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationale Transportgebühren

Transport: Prix / Charges / Prezzi: \_\_\_\_\_

Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren: \_\_\_\_\_

Droits de douane / Customs Duties / Zollgebühren: \_\_\_\_\_

Autres Frais / Other Charges / Sonstige Gebühren: \_\_\_\_\_

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährlich

Non /  Oui: N° ONU ...

No /  Yes: UN n° ...

Classe, Class, Klasse: \_\_\_\_\_

Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung: \_\_\_\_\_

Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transport: \_\_\_\_\_

Non /  Oui: Temperature: ...

No /  Yes: Temperature: ...

No /  Yes: Temperatur: ...

Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen: \_\_\_\_\_

**1<sup>o</sup> Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur**

redspher code: **RO1863**

Raison Sociale/Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse-Tel/Adress-Tel: \_\_\_\_\_

Carrier stamp: \_\_\_\_\_

license plate: **BH.40.FSL**

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: \_\_\_\_\_

Réserves/Observations / Bemerkungen: **MIHONGSE TIBERIU**

Signature/Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1<sup>o</sup> - 2<sup>o</sup>**

A/WHERE/WO: \_\_\_\_\_

Date/Datum d'Arrivé du 1<sup>o</sup> Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankomst 1. Transporteur: \_\_\_\_\_

Date/Datum d'Arrivé du 2<sup>o</sup> Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankomst 2. Transporteur: \_\_\_\_\_

Date/Datum de Départ du 2<sup>o</sup> Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur: \_\_\_\_\_

Observations / Bemerkungen: \_\_\_\_\_

**2<sup>o</sup> Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur**

redspher code: \_\_\_\_\_

Raison Sociale/Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse-Tel/Adress-Tel: \_\_\_\_\_

Carrier stamp: \_\_\_\_\_

license plate: \_\_\_\_\_

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: \_\_\_\_\_

Réserves/Observations / Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Signature/Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2<sup>o</sup> - 3<sup>o</sup>**

A/WHERE/WO: \_\_\_\_\_

Date/Datum d'Arrivé du 1<sup>o</sup> Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankomst 1. Transporteur: \_\_\_\_\_

Date/Datum d'Arrivé du 2<sup>o</sup> Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankomst 2. Transporteur: \_\_\_\_\_

Date/Datum de Départ du 2<sup>o</sup> Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur: \_\_\_\_\_

Observations / Bemerkungen: \_\_\_\_\_

**3<sup>o</sup> Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur**

redspher code: \_\_\_\_\_

Raison Sociale/Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse-Tel/Adress-Tel: \_\_\_\_\_

Carrier stamp: \_\_\_\_\_

license plate: \_\_\_\_\_

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: \_\_\_\_\_

Réserves/Observations / Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Signature/Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3<sup>o</sup> - 4<sup>o</sup>**

A/WHERE/WO: \_\_\_\_\_

Date/Datum d'Arrivé du 1<sup>o</sup> Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankomst 1. Transporteur: \_\_\_\_\_

Date/Datum d'Arrivé du 2<sup>o</sup> Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankomst 2. Transporteur: \_\_\_\_\_

Date/Datum de Départ du 2<sup>o</sup> Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur: \_\_\_\_\_

Observations / Bemerkungen: \_\_\_\_\_

**4<sup>o</sup> Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur**

redspher code: \_\_\_\_\_

Raison Sociale/Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse-Tel/Adress-Tel: \_\_\_\_\_

Carrier stamp: \_\_\_\_\_

license plate: \_\_\_\_\_

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: \_\_\_\_\_

Réserves/Observations / Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Signature/Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1<sup>o</sup> ex. destiné au commettant (à retourner par le dernier transporteur) - 2<sup>o</sup> ex. destiné au dernier transporteur - 3<sup>o</sup> ex. destiné au destinataire final - 4<sup>o</sup> ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement  
 1<sup>o</sup> copy for orderer (to be returned by the final carrier) - 2<sup>o</sup> copy for the last carrier - 3<sup>o</sup> copy for the final consignee - 4<sup>o</sup> for the sender at collection time  
 1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den Empfänger - 4. Kopie für den Versender